Hawthorn School of Dual Language

810 North Aspen Drive
Vernon Hills, IL 60061
Office 847-990-4900

Dr. James D. Tohme Ed.D
Director
Tohmej@hawthorn73.org

Estimados Padres: 23 de agosto, 2017

¡Este será un gran año escolar! Como miembro del personal, nos encontramos muy emocionados por la oportunidad que tenemos de ser parte de la educación de sus niños este año escolar. Es increíble pensar que justamente al comienzo de la semana pasada, nuestros salones de clases estaban vacios y en solamente un día, nuestra escuela tomó vida al tener a 430 estudiantes y 50 miembros del personal. Fue muy bueno ver ayer a tantas familias venir y participar en nuestro "Día de Conocerse con los Demás Estudiantes". Tenemos la confianza de que este momento fue lleno de diversion, gozo e información para ustedes y sus niños.

Para este momento ya usted habrá recibido las palabras más importantes sobre la manera en que se inició este año escolar, los reportes informativos dados a usted por su hijo o hija. La facultad y miembros del personal en la Escuela del Lenguaje Dual de Hawthorn (HSDL) espera que estos reportes hayan sido muy positivos. Esperamos que usted haya sentido que este año escolar ha empezado bien para su hijo/a. Las clases en HSDL han tenido un inicio tranquilo, representando un buen comienzo de lo que deberá ser un año escolar productivo. Sus niños se han mostrado muy cooperativos.

Me gustaría tomar la oportunidad para presentar a usted a los miembros nuevos del personal de HSDL para este año escolar. Nuestros miembros nuevos son: Itzel Hernandez – 1er grado, Judy Gonzalez – 5to grado, Norma Guerrero – 5to grado, Anna Kiejzik – Educación Fisica y Susana Jimenez – Asistente de Maestro(a)

Yo tengo toda la confianza, que cómo padres, una de las prioridades que aseguramos de parte de nuestra escuela es la seguridad de sus hijos. Con esto en mente, hemos puesto algunos procedimientos de seguridad para dejar y recoger a sus hijos en la escuela. Por favor adherirse a las siguientes regulaciones:

- Si su hijo/a está programado que tome el autobús, pero desea recogerle en un día particular, por favor llame a la oficina antes de las 2:00 p.m. o envíe una nota con su hijo/a. Esto nos ayudará evitar cualquier confusión al final del día y permitir a los autobuses salir puntualmente a las 3:15 p.m.
- Si usted está recogiendo a sus estudiantes antes que finalice el día escolar, por favor llame a la oficina, notificando a qué hora se recogerá. Cuando recoja a sus niños, usted debe entrar al edificio y firmar su salida.
- Si usted deja o recoge a sus niños, no permita que crucen el lote del estacionamiento por ellos mismos.
- No se estacione doblemente a lo largo de la calle que está alrededor de la escuela puesto que esto causa congestinamiento y provoca situaciones de peligro.

¡Gracias por su cooperación para asegurar que la dejada y recogida de nuestros niños sea muy segura!

Sus visitas a la escuela son bienvenidas. Para poder mantener un ambiente escolar seguro, le pedimos que por favor entre por la puerta principal solamente. A medida que entra al edificio usted se encontrará con las puertas que dan a la oficina principal. Habrá un timbre al lado izquierdo. Por favor toque el timbre y un miembro del personal de la oficina se comunicará con usted por medio del sistema intercomunicador y le dejará entrar a la oficina. Si usted visita algún lugar del edificio que no sea la oficina, le pediremos que nos provea su licencia de conducir o una identificación del estado, para que podamos verificarla a traves de nuestro Sistema de "Keep N' Track" y una vez completado este procedimiento se le dará un pase de visitante. Si usted desea visitar la clase de su estudiante, por favor comunicarse con la maestra antes de su visita y establezca un día y hora en que estén mutuamente de acuerdo y que sea un momento de mínima interrupción con el ambiente de aprendizaje. Al final de su visita, por favor regrese a la oficina y firme su salida. Le agradecemos su atención a este asunto tan importante.

La asistencia a la escuela todos los días es vital para el éxito académico de su hijo/a. Entendemos que existen momentos en que el estudiante se puede enfermar o surgen situaciones de emergencias dónde su niño no puede asistir a clases. En el evento que su hijo/a se enferma o no pueda asistir a la escuela en un día específico, por favor llame a la oficina principal al número (847) 990-4900 para reportar la ausencia. Cuando usted llame para reportar la ausencia de su hijo/a por favor suministre la siguiente información:

- Nombre y apellido del estudiante.
- Grado y maestro/a del estudiante.
- El nombre de la persona que llama para reportar la ausencia (padre, guardián o niñera, etc.).
- Motivo de la ausencia.
- Recuerde que debe llamar cada día que su hijo/a esté ausente.

Siguiendo estas guías sencillas serán de gran ayuda a nuestro personal de la oficina al llevar los registros de asistencia de su hijo/a. Si usted falla en llamar a nuestra oficina antes de las 10:00 a.m., un miembro de la oficina hará el intento de comunicarse con usted en la casa o en el trabajo.

Marque sus calendarios para nuestra "Noches de Currículo" el martes 29 de agosto para los grados de 1er – 2do grado y el jueves 31 de agosto para los grados de 3er – 5to. El evento para ambas noches empieza a las 6:30 p.m. Esta será una noche muy buena para conocer al maestro/a de sus hijos. Aprenderá más sobre el currículo y las maneras cómo involucrarse en la educación de su hijo/a. Esta tarde está designada para los padres solamente, por favor haga los arreglos necesarios para el cuidado de los niños. El viernes, 22 de septiembre a las 6:30 p.m. participaremos con las familias en la escuela Townline para disfrutar de una "Noche Social con Helados". ¡Venga y participe con nosotros!

Es de gran orgullo para mí el privilegio que se me ha dado de asistir en la educación de lo que representa su mayor tesoro, sus hijos. Como miembro del personal, estamos comprometidos a asegurarle que haremos lo mejor de nuestra parte para que sus hijos experimenten el mejor crecimiento académico, social y emocional. Con su ayuda y cooperación, este deberá ser un excelente año escolar. Si alguna vez puede servirle en algo durante el año escolar, no dude en comunicarse conmigo en la oficina de la escuela.

Sinceramente,

Dr. James D. Tohme
Director